

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

А N Ъ Л

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ).

АЛ VI-ЛЕА

N^o 83.

Brashov, 18. Octomvrie.

1843.

ЪНГАРИА.

Пожом. Діета ал. Дін 11. пзнь ла 16. Октомврие каса депзтацілор цінѣ тот нѣмаі сфзтѣріі чіркѣларе, ан каре се дисектѣ ѣна дін челе маі интересанте матеріі, адекъ регѣлареа четвцілор ші а орашілор Ънгаріі. Ачела каре кѣноаще мѣтеле неажѣне а сістемеі четвцине ан Ънгаріа; ачела каре шіе, кѣ статѣла четвциан ші орзшан сокотіт ка ал патрѣлеа стат ал ачестіі цзріі ан зілеа ноастре анчепе а кѣмпозні ші лічі фозрте мѣлат, нѣ се ва міра възвѣнд, кѣ прегзтіріле леуіѣтіісе се преазнѣсек ші ан прівінца ачеста. Ноі дѣпзче кѣ алт прілеж пѣблікарзм ѣн артікол маі лѣнг десре четвці, вом лѣва рѣнд а ампрзртшші анкѣ ші дін десбатеріле діетале атѣнчі, кѣнд каѣа четвцілор ва вені а се тракта ан шедері формале дін амбеле касе. Стареа овреілор дін Ънгаріа анкѣ афлѣ мѣлці анпрзторі фереінциі ан зілеа ачестеа, прекѣм с'аѣ фост антзмплат ші ан діета дела 1840 ші мѣлці крѣд, кѣ овреіі асзѣдатз вор фі пріміціі де четвцині пресете тот ші фзрѣ, саѣ кѣ преа пѣцінѣ рѣстрінѣере. Анпрзторіі овреілор нѣ воісек а ші де нічі о деосѣіре ан рѣліѣе, чі єі каѣтѣ нѣ маі четвцині бѣні; іар кѣмкѣ овреіі ар фі кѣмзтарі фзрѣ кѣѣет кѣрат, ачеста ѣн депѣтат ан 10. Окт. ворѣнда ан фаворѣл лор, нѣ о тѣгзѣѣ, адаогѣ ансѣ а антзрі, кѣ єл кѣноаще ші антре крѣціні ѣн фозрте маре нѣмзр де кѣмзтарі ші аншелзторі елзетзмаці, каріі тотдеодатз фіінд богаци, се славѣсек кіар єі кѣ мѣніле ші кѣ пічоареле тінзлошілор жідові, спре а сѣѣе ка ліпітоареа сзнѣеле челор ліпціі, ші аша лші акопере рѣшінеа лор кѣ рѣшінарѣа овреілор; дѣпз ачеста анкіе, кѣ о єдѣкаціе маі бѣнз поате андрепта фозрте мѣлат карактерѣла Ісраілітенілор.

Дела каса магнацілор ан зілеа ачестеа нѣ прімірзм нічі о шіре. —

— Комітатѣла Славоніі берѣѣе ан адѣмарѣа чѣа маі де кѣрѣнд цінѣтѣ ла 10. Окт.

ан Бек анкѣ се декларѣ дін ноѣ асѣпра лімѣіі магіаре, хотзрѣнд а ащерне о преа ѣмілітѣ рѣгзмінте ла Маі. Са ампрзратѣла ші краіѣла, спре а сѣкѣпа пе Славоніі де асѣпріре ші ал лѣса кѣ лімѣа латінѣ.

— Ан чѣлалаат комітат ал Варашдінѣлѣті партіда славонѣнз ла адѣнарѣа цінѣтѣ ан 8. Окт. мерсеі ші маі департе. Ан міжлосѣла сфзтѣріілор че кѣрѣѣе лѣтінѣѣе, се сколаѣ деодатз ѣн віѣе нотаріѣ ажѣтат де маі мѣлці ші тѣіе фірѣла десбатеріі черѣнд славонѣѣе кѣ, дѣпзче ла ачестѣ адѣнарѣе ар фі веніт ѣн нѣмзр маі маре ші дін немешіі де рѣнд, сфзтѣрііле оз кѣрѣѣе ан лімѣа націоналѣз славонѣнз, пентрѣ кѣ трзім ан беакѣла ал 19-леа. Ансѣ Д. пресідент дожніі пе кѣвзнтзторіѣла андрептѣндѣ'л а пззі артіколѣла статѣтелор дела 1806, каре анкѣ с'аѣ фзкѣт ан беакѣла ал 19-леа ші дакѣ нѣ, єсте маі гата а десфаче адѣнарѣа, декѣт а се лѣате дела статѣте. Домніаса адѣогѣ тотдеодатз, кѣ атѣнчі кѣнд віне врео матеріе ла воцізаціе, лі се деслѣшѣѣе ші немешілор де рѣнд ан лімѣа лор. Кѣ тоате ачестіа віѣе нотаріѣла нѣ тѣкѣ, чі пѣрѣѣе а ворѣі тот славонѣѣе непзсѣндѣтіі де дожанѣ. Атѣнчі Д. пресідент декларѣ, кѣ адѣнарѣа є десфзкѣтѣ ші кѣ нічі се ва цінѣа лѣте, пзнь кѣнд каѣа ачеста нѣ се ва ащерне ла преаналѣла лок. Дѣпз ачеста пресідентѣла ампреѣнз кѣ магнаціі ші кѣ алціі де партіда магіарѣ єшірѣ афарѣ. Тоці чѣлалаціі ампреѣнз кѣ нобіліі де рѣнд сѣпт пресідінца віѣеспанѣлѣті антзілеа декларѣ, кѣ адѣнарѣа нѣ є спартѣ ші се маі сфзтѣріѣ кѣтева чѣсѣріі тот славонѣѣе — ші хотзрѣрѣ, а да о пѣрѣ гроаѣ ла Маі. Са краіѣла ан контра пресідінтѣлѣті.

(Világ.)

— Ан Кроаціа комітатѣла Яграм цінѣ іарш о адѣнарѣе ла 21. Септ., ан карѣа статѣріле лші арзтарѣ адѣнка дѣрѣре асѣпра чѣлор хотзрѣте ла діетѣ ан прівінца лімѣіі магіаре ші хотзрѣрѣ дін ноѣ ші кѣ маре фереінциалѣз, а чѣре дела Маі. Са рѣстаторнічереа „сфатѣлѣті кроаціко славонік," пе каре

ачесте цзрі аа маї авсерз; ач ачеш прі-
чинз с'ащ тріміс скрісорі чіркларе ла тоате
словоделе іхрідікуїї але Кроації ші але Сла-
вонії андемнзтоаре, ка ші ачелеші сз деа
асемenea інстрѣкуїї депзтацілор ла конгрега-
ція провинціалз, че есте сз се ції.

МОЛДАВІА.

Іаші, 4. Окт. к. в. Кз пазчере афлзм
новела кз М. С. ампзратзл Рсіеї ащ бїне-
воїт а апаїнта ла ранг де консіліер де стат
пе Д. К. де Коцевз, консзлазл сзщ ач ачест
прїнципат. — А. Р.

Ач 20. Окт. к. в. ла 11 часзрї, фзрз
шенте мїнште, с'ащ сімціт зн мїк кзтремзр
де пзмжнт, че ащ венїт дїн партеа сзаве-
стікз. Амбеле сале сззціїтзрї, де ші фозр-
те тарї, нз ащ цїншт дїкзт скзрт тімп, кз-
тремзрзл ащ фост пропзшїт де зн вшет, че
дїн асемжнареа лшї кз ачел а екіпажелор ащ
фост неацелек. Ачест феномен с'ащ сімціт
ач тоатз Молдова.

Преа ачзачатзл нострз Домн шї М.
Доамна ащ сосїт сзмеззтз (^{2/14}) ащнз амїа-
зззі ач депїнз сзнзтате дела Домїніа лор
Флзмжнзі шї ащ траг ла палатзл домнск.

Врї ла амїазззі саш прїміт коерїї ач
кзрте. —

Впітропіа амвзцзтзрїлор пзелїче, аз-
жнд дїн добезїале дате пзнз акзм де Д. па-
харнїк Самзіа Ботезато ка прївігіторїз ла
їнстїтзтзл де фете, депїнз ачкредере деспре
адевзрата сіргзїнцз че ащ арзтат ач ачестз
ащсшїме, ащ сокотїт де кзвіїнцз ач антзрї
де дїректор ачелшї ащеззмзнт. Прїмеше Д.
Ботезато херїтісміале тзтзрор Ромзнілор,
каре сз кзкзрз а ведеа респззтїте мерїтеле
Домнїтале батзр. — А. С.

Цара ромънеакъ.

Бзкзрешї, 8. Окт. Кзззторїа А. Сале
а прїнципалї Цзрїї дела Константінопол де-
фїптз пе 27. Септ., дїн прїчина Самазанзлшї,
кзм шї пентрз нїше тревї фозрте марї не-
превззште с'ащ антзрзїат. Ачзма ачсз ве-
нї шїреа офїціалз, кз А. Са ла 7. Окт. к.
в. ва фї порнїт нїгрешїт кз васелзл де асзр
кзтре кзстенце, ачкзт пе 12. ва пште фї
ач Цїзрїш. — Тоате шїрїле, атзт прївате,
кзт шї жзрналїстїче сосїте дїн Константі-
нопол нз пот лззда дестзл бзнзвоїнца шї
чїнстее, кз каре есте прїміт прїнципал нострз
де кзтре кабїнетзл отоман. А. Са прїмеше
вїзїте десе шї е пофїтїт ла оспече шї ла
фелїзрї де соленїтзції.

— Вестїторїзл ром. ач Нрзл сзщ дїн 5.
Окт. се ачїаптз а компромїта ач окїї лшїмї

„порнїреа“ Газетей де Трансілванїа зїкзнд,
кз ачешеш есте кз тотзл деосекїтз де чееа
а газетей немцешї дїн Брашов, — шї ачешеш
сінгзр дїн прїчинз кз Газета нострз нз
прїмі о кореспондїнцз, сзнзтоаре пентрз
мзсзреле полїціене че пзне ач лзкзраре Д. ше-
фзл прїмарїз ач полїціей дїн Бзкзрешї.

Не паре рзщ, кз невзззнд ної пе чїнева
сзбскрїс ла „вестїторїз“, нз пзтем шї, кз
чїне авїм афаче шї а не ачцелеше; мзкаркз
де алтз парте пзрзрее неащ фост греацз де
черте жзрналїстїче шї нзмаї кзнд ачїїї не
аршнкз мзнзша, ної о прїмім кз сзнцее рече.
— Сз не дзж сеама де „порнїреа“ чееа тра-
сз ач бзнзїалз, саш сз пззїм тзчереа? Фїе
чееа дїнтзїе шї асзздатз.

„Порнїреа Домнзле, а Газетей де Тран-
сілванїа прївітз дїн пзнт націонал есте шї
ва фї атзт де кзратз, прекзт е де кзрат
сзнцеле зншї редактор, каре се шїе пе сіне
де ромзн ач амбеле лїнїї пзнз сзс ла а
зееа шї а 12-еа генерацие. Порнїреа ач прї-
вїнца патрїотїкз не есте легалз, не есте дїн-
прїнціпе шї адевзрзрї лїмпезї, контролатз де
о ченсзрз локалз фозрте кзрратз. — Бз,
н'ам прїміт сзс атїнезл артікол ач фолїї
немцешї? Ачешешеш ачкз нз вздеїше нїчї зн
фелїз де порнїре. Дар ка сз шїцї пентрз
че н'ам фзкзт ачешешеш, іатз вїо спзнем, кз
ач ащептат, ка чеї 10 артіколї де полїціе
сзїї ведем пзелїкації ач бзартїнзл офїціал
ач Цзрїї, кзнд апої преа кзкзрор іам фї прї-
міт шї ач колоанеле ностре, прекзм фаз-
чем кз челе маї мзлате, шї кз ачешешеш ам
фї фзкзт сз такз знїї, кзтре карїї ам фост
сіліції а не ачарїпта ач Нр. 75 аї ачешешеш
фолїї, пе каре двозстрз ачїї не ачцелесо, нз шїм
пентрз че, кзнд нз ера воїтоаре де рзщ.

Сз не ачцелешем, пентрз ка сз нз не з-
ржм нїчї де фацз, нїчї ач дос шї сз нз
не зржм, пентрз-ка сз не пзтем ачцелеше.

Ред.

Кзмпзлзшг, 20. Септ. 1843. *) Мз-
ції де фзгзззїала че ачїї ам дат, адекз а те
ампзртзшї дїн кзнд ач кзнд кз, кзте о
нзобтате дїн Цара нострз. Де шї се рз-
сеск асемenea шїрї кзте одатз, ачкз е о по-
варз маре ач зїоа де асзззі а шедїа чїнева
кз пана ач мзнз, шї а ащерне нїше фазте
вреднїче де а фї пзелїкзте ач преціоаса дтале
фолїе. Кз тоате ачешешеш зїоа дїн 17. Септ.
адзсе кз сіне нїше лзкрзрї фозрте їмпортан-
те шї каре мерїт де а фї пзелїкзте пентрз
адївзрзл че ащ ач сіне. Рзсзнзззнд ачр
фзгзззїелеї че ачїї ам дат, шї кеззшзїнд аз-
тентїчїтатеа ачешешешеш шїрї, іатз-мз ла лзкрз-
рї.

Пе темейзл артіколзлшї 353 дїн регзла-
мент. Длшї мареле мїнїстрз дїн лззнтрз ащ

*) Антзрзїат, нз шїм пентрз че. Ред.

пъ аналта слобозение че а авѣт, пѣваикъна порѣннѣ чѣркѣларе шѣ инстрѣктѣе пентрѣ алевѣреа сѣвокъзмѣиторѣлор, а хотѣрѣт на алевѣреа ачестор ампиѣгацѣ аї статѣлашѣ ѡз фѣе ла 15 але лѣнеї септ. ан тоатѣ Цара ромънеаскѣ, фаптѣ ан дестѣ де маре шѣ вредникѣ де тоатѣ лаѣда, прѣн каре с'а пѣс о ставѣлѣ интрѣелор че ар фѣ авѣт инфлѣицѣ асѣпра рѣлашѣ. ан хотѣрѣтѣ зѣ але кѣргѣтоарѣ, с'аѣ адѣнат ан сала локалашѣ кѣрмѣрѣе ачестѣ жѣдецѣ Мѣшчелѣ, тоцѣ боѣрѣи тѣтѣларѣ шѣ неамѣрѣ, карѣи дѣнѣ лѣцѣе цѣрѣе аѣ дрептѣла де а фѣ алевѣторѣ шѣ алевѣ де сѣвкѣрмѣиторѣ. Ла 7 чевѣрѣ дѣмѣнеаца фѣцѣ кѣ ачѣцѣ репрезѣнтанцѣ аї комѣнѣтѣцѣлор с'а шѣ анчѣнѣт лѣкрѣреа прѣнтрѣн кѣвѣнт че а рогѣт Д. кѣрмѣиторѣла. Дѣшѣ сѣрдарѣла К. Фѣлѣпескѣ, жѣне плѣн де мерѣт пентрѣ амплѣнѣреа кѣ рѣвнѣз а даторѣлор пѣсе асѣпраѣ. ачѣст кѣвѣнт. Домнѣла мѣѣ, кѣпрѣндеа не сѣкѣрт прѣчина, пентрѣ каре с'аѣ адѣнат ачѣ, счѣна че ѣра сѣ се анчѣепѣ; фѣчѣе кѣносѣкѣт комѣдѣица чѣе маре че арѣ гѣвѣрнѣла ан перѣсона Длор, шѣ нѣдеждѣле цѣранѣлашѣ; ле арѣтѣ анѣфѣрѣшѣт кѣ треѣде сѣ се пѣтрѣнѣз кѣ сѣвѣмпѣтѣте де кѣмарѣе Длор дѣнтр'ачѣастѣ зѣ... не каре пентрѣ потрѣвѣреа лѣшѣ кѣ кѣвѣса де каре ѣра ворѣа, ан анѣнтѣз Дѣталѣ рогѣнѣшѣте сѣѣ фѣчѣ лок антр'о колоанѣз дѣн фѣилѣ Дѣталѣ.*) Прѣн рогѣтѣреа ачѣстѣ кѣвѣнт атѣт де ѣнерѣкѣ парѣ кѣ ле ар фѣ арѣтѣт кѣ стѣпѣнѣреа шѣ пѣваикѣла аѣ онѣи пѣронѣцѣ асѣпрѣле, кѣ ѣї прѣн вогѣрѣле че вор да, хотѣрѣскѣ сѣартѣе а маї мѣлатѣ мѣи де фамѣлѣи; кѣ сѣ се сѣлѣаскѣ сѣ нѣ деа де рѣшѣне ачѣст дрепт че ле аѣ асѣгѣрат стѣрѣмошѣи лор, кѣ ачѣста антр'астѣ анѣтѣмпларѣ н'арѣ алт сѣкоп маї сѣѣнт дѣкѣт а конкѣра сѣпрѣ а алевѣе ѣзрѣацѣ кѣ капачѣтѣте шѣ кѣ темѣре де Дѣѣѣ; кѣ сѣ ѣте шопѣтелѣ ѣгоѣсѣлашѣ сѣѣ а орѣ кѣрѣшѣ интерес; антр'ѣн кѣвѣнт, парѣ кѣ ле ар фѣ зѣе кѣ лѣнѣи аѣ сѣѣшѣат тѣрѣма, шѣ кѣ се ѣа сѣлама бѣне сѣ нѣ фѣе сѣрѣзѣ ла глаѣла конѣцѣицѣи сѣѣ сѣѣшѣи вѣнѣз не Дѣѣла лор, шѣ кѣ неасѣлатѣнѣ ачѣст дрепт повѣцѣитор сѣ цѣе бѣне кѣ тот бѣестѣмѣла ва кѣдеа не ѣї шѣ не сѣмѣнѣца лор... Фрѣмоасѣ сѣмѣмѣнтѣе а десѣолѣтѣт Д. Фѣлѣпескѣ кѣ ачѣастѣ ѣкасѣе, фрѣмос а анѣсѣфлат рѣспѣктѣла че ѣра неапѣрат трѣвѣнѣчѣос кѣтѣре инѣтѣтѣцѣилѣ ноастрѣ. Д. Фѣлѣпескѣ прѣн мѣжлоачѣле Дѣмѣсѣле а фѣкѣт а'шѣ кѣноаѣе, а'шѣ прѣцѣшѣ фѣекѣре а сѣ дѣторѣе шѣ а лѣкра кѣ мѣна не ѣнѣмѣ. Бѣне ар фѣ ка тот аша сѣ се анѣтѣмѣле кѣнѣ ва фѣ ворѣа де бѣнѣле комѣнѣ. Фрѣмос вѣитор зѣмѣѣѣе ачѣстѣ жѣдецѣ. Дѣе рѣдактор, прѣн орѣнѣдѣрѣе Дѣшѣ Фѣлѣпескѣ ачѣ: школаѣле ашѣ вор лѣа сѣворѣла кѣтѣре

сѣѣнтѣла лор сѣкоп, анѣвѣцѣиторѣла сѣтѣан шѣ цѣранѣла вор фѣ фѣрѣцѣ де ѣнѣилѣ арѣндашѣлашѣ сѣѣ де маѣабѣлѣсѣмѣла ѣгоѣсѣлашѣ, сѣтѣанѣла нѣ ва дѣѣера кѣ сѣнтѣмѣнѣле не ла порѣцѣле локалашѣ кѣрмѣрѣе кѣ кѣтѣе о хѣртѣе ан мѣнѣз, мѣтѣрѣеа сѣ ва асѣнѣде, гѣлѣра недрѣптѣцѣи сѣ ва тѣлѣ де ачѣастѣ фѣоарѣфѣкѣ трѣмѣцѣ де пѣрѣнтѣсѣкѣла гѣвѣрнѣ ла времѣе шѣ пѣсѣ ла локѣла сѣѣ.

ан тот тѣмпѣла ачѣстѣи лѣкрѣрѣ а домнѣт чѣе маї десѣвѣрѣшѣтѣ лѣнѣшѣе; с'а кѣмѣат не рѣнѣд фѣекѣре алевѣтор сѣѣшѣи дѣа вогѣрѣле, не карѣ Д. кѣрмѣиторѣла ле а чѣтѣт маї ла ѣрѣмѣ ан аѣѣла тѣтѣлор. Дѣкрѣреа а фѣост не антрѣрѣшѣтѣ шѣ сѣтѣрѣрѣеа вредникѣ де лаѣдѣз, шѣ кѣ тоатѣ кѣ Д. кѣрмѣиторѣла а фѣост не десѣлѣнѣт дѣн локѣла Дѣмѣсѣле дѣла анчѣнѣт шѣ пѣнѣз ла сѣвѣрѣшѣт, карѣ ѣарѣшѣи, ѣ о кондѣтѣз чѣѣи фѣачѣ чѣнѣстѣе, лѣкрѣреа асѣла с'а сѣвѣрѣшѣт ла 12 ноапѣте, кѣ рѣсѣлатѣте норѣчѣтѣе, нѣдеждѣле пѣваикѣлашѣ бѣнекѣѣѣтѣтор ачѣеапѣтѣ анѣтѣрѣрѣеа чѣелор чѣнѣчѣ сѣвкѣрмѣиторѣ дѣла лѣмѣнатѣла ноастрѣ гѣвѣрнѣ, шѣ ачѣепѣтарѣе лѣшѣ нѣ ва фѣи задѣрнѣкѣз пентрѣкѣз, кѣнѣд фѣилоѣофѣа ѣ не трон, сѣпѣкѣла с'а алевѣе, ѣар паѣле сѣ даѣ фокѣлашѣ; мерѣтѣла ѣ апрѣобѣт шѣ ѣѣвѣреа де арѣшѣнт ѣатѣжѣокѣрѣтѣ. Ром вѣдѣа кѣ тоцѣи бѣлѣтѣнѣла ѣфѣцѣалѣ.

ачѣстѣе сѣнт. Домнѣла мѣѣ, шѣрѣле чѣе ле маї ѣнтѣрѣсѣнтѣе дѣнтр'ачѣастѣ анѣкѣз чѣтѣте а ромънѣиѣ, не карѣ сѣпрѣ цѣнѣреа кѣвѣнтѣлашѣ дѣат, ам пѣлѣчѣреа але комѣнѣка шѣ Дѣталѣ, пѣстрѣнѣдѣцѣи антр'ачѣеишѣи времѣе сѣмѣтѣмѣнтѣле чѣнѣстѣрѣе, кѣ карѣ сѣнт да Домнѣитѣле шѣла. ѣнѣла дѣн алевѣторѣи шѣ аѣонат да Газѣтѣи де Трансѣлѣванѣа.

Chronica.

Тѣрѣчѣа. Констанѣинопол, 10. Сѣкт. Поарѣта, карѣ се сѣлѣцѣе де мѣлатѣ времѣе (кѣ тоатѣ дрептѣтѣе) а сѣнѣнѣе ла конѣтрѣѣѣцѣе шѣ не сѣдѣцѣи пѣтерѣлор стѣрѣне, карѣи стѣнѣзнесѣмошѣи сѣабѣле ан Тѣрѣчѣа, кѣ прѣлежѣла ѣнѣи ноаѣз прѣчѣнѣи ла ѣмѣрна, пофѣтѣи не рѣсѣпѣтѣвѣи сѣолѣи стѣрѣнѣи, ка ачѣцѣа сѣ деа ѣнстрѣѣкѣцѣи конѣѣлор, а нѣ се ампрѣотѣвѣи маї мѣлат ла асѣменѣеа дрѣанѣтѣ прѣтенсѣе. Поарѣта арѣ нѣдеждѣе вѣнѣз, кѣ ва фѣи асѣлатѣтѣ ан кѣвѣса ачѣеѣте.

Щѣцѣилѣ дѣн Сѣлонѣк (кѣпѣтѣла Маѣедонѣиѣ) дѣн 22. Сѣпт. вѣстѣск о рѣсѣкоаѣз нѣз ан Алѣбанѣа ѣсѣатѣз антрѣ ѣскѣн шѣ ѣстѣн. Вѣнѣд рѣбѣлѣи сѣлапрѣнѣа кѣтѣре орѣашѣла вѣранѣа, паѣша кѣ трѣпѣле сѣле ѣшѣи анѣнтѣеа лор сѣпрѣ аї рѣанѣеа. Ва анѣз фѣу сѣлѣт а се рѣтѣраѣе дѣн наѣнтѣеа фѣрѣошѣлор рѣбѣлѣи, трѣгѣнѣдѣсе ан фортѣзѣраѣцѣз, ѣнѣде ачѣеапѣтѣз аѣѣторѣѣ дѣла Констанѣинопол. Антр'ачѣеа ѣнѣѣрѣѣнѣцѣи анкѣрѣерѣз асѣпра вѣранѣиѣ шѣ сѣвѣрѣшѣрѣз мѣлатѣ

*) Ва ѣрѣма.

влястемці. Причина рзквзкрї нє с'аѣ а-
флат анкз. — Ан цїнѣтѣл Галонїкї се фак
їарзш оморѣрї шї хоції крзнчїне. Да 15.
Септ. венї о банз де арїзѣці, нѣвзлі пе
чїнчї челекї (квлегзторї де зїчїалз) нє де-
парте де Квстендіа, аї оморѣ шї десерзкн-
дѣї голї, аї диспоїе де тоате. Че є маї рѣѣ,
кз пѣтереа арматз фоарте рар поате пѣне
мзна пе аетфелїѣ де оаменї рзї. —

Щїреа де револѣціа ѣрматз ан Аїїна
продѣсе аїчї о маре мїшкаре. Гвбернѣл тѣр-
чек є ангрїжат, ка нє кѣмба дѣхѣл рзско-
лїе сз се антїндз шї ан Тїсалиа шї Маче-
донїа шї квѣтз а кончїнтра кзтре Ларїса
чева трѣпе де обсервацие (пзндїтоаре), спре
а прївенї анчїнцереа тѣрѣрзрїлор. Аїчї євї-
немїнтїле дїн Аїїна сзнт жѣдїкате ан део-
сївїте кїнѣрї. Ынїї ансїамнз де ѣрзїторїї ре-
волѣції пе Франца шї пе Англїа, ацїїї їарзш
пе о алтз партїдз.

РѢСІА. Ст. Петерсѣрг, 30. Септ. Дѣпз
щїрїле сїгѣре прїмїте аїчї ан ресїдїнцз, трѣ-
пїле адѣнате ла Роснесенск ан нѣмѣр де 40
мїї пентрѣ маневрз, лѣарз контра порѣнкз
а се антїоарче ла квартїреле лор де ѣарнз,
де ѣнде ар ѣрма, кз ампзратѣл аетздатз нѣ
ва мерѣе ла Роснесенск, чї ва вїзїта нѣмаї
ощїрїле дела Кїев. — Мареле прїнц клїроном
ал короанї дзѣѣ генерал-адїѣтантѣлї Каве-
лїн сѣма де 10 мїї рѣеле (ан ноте) кѣ ачеа
порѣнкз, ка антрѣ поменїреа ноѣ-нзскѣтѣлї
сѣѣ фїїѣ ачеа сѣмз сз се ампартз ла чеї
арѣннцїї ан темнїцї пентрѣ даторїї, кѣм шї
ла чеї маї сзрачї дїн Петерсѣрг. (Г. ѣн.)

Щїрї аместекатє.

Кѣтремѣр. Трїстѣл, їар маї вѣрѣс
Рабзза шї цїнѣтѣл єї фѣсерз анрозїте
фоарте де кѣтремѣрѣл дїн 14. Септ. Дїн
9 їеврїї вreo дѣз прїчїнѣрзкрѣпзтѣрї фоарте
прїмїждїоасе ан маї мѣлате зїдїрї; оаменїї
єшїрз дїн четатї.

— Ан Гречїа трѣбїле се анкѣркз фоар-
те шї є тѣамз ка сз нѣ їнтрѣ десїнзрї ан
ноѣл мїнїстрїѣ. —

— Ан Спанїа лѣкрѣрїле амерїнцз дїн
ноѣ; Барчелона нѣ є ампзчїѣтз, сзнѣеле а-
коло тот маї кѣрѣ. —

— Кавїнетѣл францозїск аѣ трїмїс їн-
стрѣкцїї пентрѣ солѣл сѣѣ ан Аїїна. —
Да Парїс се боркїше маї кѣ дїадїнѣл де мѣ-
рїтарѣа реїнїї спанїоале кѣ ѣн фїїѣ ал аїї
Дон Карлос, (адекз кѣ ѣн вѣр прїмарє).

Четзцїїле слободє. Хамѣѣрг, 27.
Септ. Нѣмѣрѣл кзсзторїїлор аместекатє ан-
трѣ обрїї шї крѣцїнїї пе зї че мерѣе тот маї
тарє се амѣлцїше. Ачесте кзсзторїї се се-

взршеск парте маре ан Внглїтера анѣмїт ла
Хѣлл, ѣнде тоатз процѣѣра єсте сїмплз де
тот: мїреле шї мїрєаса мергзнд ан єїсєрїкз,
жоарз кѣмкз сзнт врзетнїчї шї пзнз акѣм
нїкзсзторїї, прїкѣм шї кз пзрїнцїї нѣ сзнт
контрарї ла ачелетз кзсзторїї. Дѣпз ачелста
зї єїненѣвѣнтз прєотѣл, тїнерїї зшї скїмєз
їнелеле шї прїїмеск ѣн докѣмзнт, кѣмкз сзнт
кѣнѣннцїї. — Тоатз трѣба ачелста се їспрѣ-
вїше кѣ мерс шї венїт ан 10—12 зїле.
Пентрѣ анвоїрї ан че реїїцїе сз се крєскз
прѣнчїї анкз нѣ с'аѣ фзкѣт нїчї о борєз,
пзнз акѣма с'аѣ крєскѣт тоцї ан реїїцїа
єврѣатѣлї, адекз ан чеа обрїїскз.

(Газ. ѣн. де Аѣгєє., дѣпз чеа єїсєрїч.)

— Поща дела Індїа рзсзрїтєанз шї дїн
Хїна єїне ан Вѣропа пе тоатз лѣна одатз
кѣ васселе де аѣѣр. Поща пе лѣна лѣї Іѣлїе
кѣ тоате скрїсорїле, депешеле шї газетеле с'аѣ
кѣфѣндат ан мареа рошїе прїн спарѣереа ва-
селѣлї Мемнон, скзпзнд нѣмаї кзлзторїї,
дїн а кзрор гѣрї с'аѣ кѣлєе кзтєва щїрї їн-
терєсанте. Дої деспоцїї їндїїнї, адекз Дєїхан
шї Шїр Сїнг с'аѣ анкзїрат сєрїос антрѣ
сїне кѣ анвершѣнарє. Чїл дїнтѣїѣ фѣ сїлїт
а се рєтраѣе ан мѣнцїї чеї пзѣѣрошїї, їар
ачест дїн ѣрмз трїмїсе дѣпз єл 14 реїїмен-
те, доар? л'ар пѣтєа прїнде. Ан Афганї-
стан Дост Моѣамєд (мареле дѣшман ал
єнєлєзїлор) се гзтєа ла рескоїѣ кѣ ханѣл дїн
Бохара.

— Дела Хїна щїм, кз трактатѣл де
паче анкїлат де маї наїнте кѣ Внглєзїї с'аѣ
ратїфїкат, адекз с'аѣ скїмєат докѣмїнтїле;
їар о прокламацїе хїнєзз хотєрѣ тарїфа
дѣпз карє єсте а пазтї вама пентрѣ тоате
мзрфїле че їнтрѣ шї єїѣ ла портѣрїле челе
дєскїсе. Кантонѣл є дєскїс пентрѣ тоате на-
цїїле Вѣропєї. Се спѣне, кз Внглєзїї дєо-
камдатз аѣ кзщїгат їѣвїреа Хїнєзїлор. Кѣм
нѣ? Внглєзїї аѣ дат лєцїе атзт де фолосї-
тоаре ампзратѣлї чєреск, пентрѣ карє фїїї
чєрїѣлїї сїмт фїреѣе драгосте, кзтре єїнє-
фзкзторїї лор.

ПРѢЦѣл Бѣкятѣлор ан Брашов.
ла 27. Окт. к. н. (ан канї де валѣтз.)

| О гзлїатз де Ярдїал. | | Рф. | Кр. |
|----------------------|------|-----|-----|
| Чїла маї фрѣмос | | 5 | 6 |
| » де мїжлок | грѣѣ | 4 | 48 |
| » де жоє | | 4 | 12 |
| Ѣкѣрїц | | 4 | 6 |
| Ѣкѣра | | 3 | 12 |
| Орѣѣл | | 3 | — |
| Овзѣл | | 1 | 30 |
| Хїрїшка. | | 4 | — |
| Мзлїѣл | | 2 | 24 |
| Кѣкѣрѣѣл | | 5 | 30 |